

Procès-verbal de la séance  
du Conseil d'Administration tenue  
le 4 décembre 1947.

La séance est ouverte à 18 h.  
sous la présidence de M. Mirambel,  
Vice-Président.

Sont présents: Mlle Frémont,  
Mme Meuret, M. M. Marcel Belloy,  
Jean Dery, Roger Lévy et Miram-  
bel.

Monsieur Mirambel présente  
les excuses de M. M. Paul Boyer et  
Mario Rogues qui n'ont pu venir.  
En raison de la grève des postes  
tous les membres du conseil n'ont  
pu être touchés, néanmoins on a  
prévenu par téléphone ou porté la  
convocation à domicile chaque  
fois qu'on en a eu la possibi-  
lité.

M. Dery fait connaître que  
Mme Morot-Lir a donné sa dé-  
mission de présidente du groupe  
russe, mais elle demeure, pour  
l'instant du moins, représentante  
des élèves au Conseil d'Admini-  
stration.

En remplacement au Conseil  
d'Administration de M. Miram-  
bel devenu vice-président, M.  
Dery pense qu'on pourrait pres-  
senter M. Lorgeou, ancien élève.

M. Mirambe  
l'activité de M.  
travail réalisé par  
M. Boyer. Il dem  
pour continuer le  
partie du travail  
moins actuelleme  
Donskis qui ass  
Secrétariat.

M. Miram  
mots les princ  
chronique de l  
la création des  
et de cambodg  
d'un répétiteur  
En ce qui conce  
même, 7 nour  
héri depuis oct  
invité les prof  
propagande par  
recommande d  
Mast s'est inso

En ce qui  
sance d'utilité  
lit la lettre qu  
même de la F  
et qui lui récla  
pour le dossier  
Mme Meuret  
au mois d'ao  
seil de M. Ju  
une démarch  
binet du Mir

M. Mirambel rend hommage à l'activité de M. Beaulieux et à l'énorme travail réalisé par lui, ainsi que par M. Boyer. Il demande l'aide du Bureau pour continuer la tâche commencée. Une partie du travail matériel est, du moins actuellement, effectué par Mme Donskis qui assure la permanence au Secrétariat.

M. Mirambel rappelle en quelques mots les principaux faits de la chronique de l'École. M. Dery signale la création des chaires d'arabe oriental et de cambodgien et la nomination d'un répétiteur de langue soudanaise. En ce qui concerne l'Association elle-même, 7 nouveaux membres ont adhéré depuis octobre. M. Mirambel a invité les professeurs à faire de la propagande parmi leurs élèves. M. Dery recommande de vérifier si le général Mast s'est inscrit parmi les membres.

En ce qui concerne la reconnaissance d'utilité publique, M. Mirambel lit la lettre qu'il a reçue le jour même de la Préfecture de la Seine et qui lui réclame de nouvelles pièces pour le dossier de l'Association. Mme Meuret rappelle qu'elle avait au mois d'août dernier sur le conseil de M. Julien Reinach fait une démarche à ce sujet au Cabinet du Ministre de l'Intérieur en

compagnie de M. Porcher. Mlle Fré-  
mont est chargée de demander  
à M. Porcher les suites qu'il a  
données à cette visite.

M. Mirambel traite ensuite  
la question des activités des diffé-  
rents groupes de l'association. La  
chorale du groupe russe a reçu  
une subvention qui, de l'accord  
général, lui sera continuée. M.  
Deny suggère la constitution  
d'un groupe arabe et d'un  
groupe chinois autour desquels  
pourraient se grouper les étudiants  
des langues d'Afrique et des langues  
d'Asie.

M. Mirambel pense que  
puisque le groupe France-Grece  
cherche un local pour ses réu-  
nions, l'Ecole des langues orien-  
tales pourrait être proposée avec  
le consentement de M. Deny, et  
les réunions pourraient être ainsi  
communes à ce groupe et aux  
étudiants de grec moderne.

La question de la publica-  
tion du Bulletin de l'Associa-  
tion est ensuite soulevée. M.  
Porcher étant responsable Mlle  
Frémont le verra pour lui de-  
mander l'état du travail.  
Pour l'attribution des prix  
annuels, M. Deny demandera

aux professeurs leurs  
Et ce qui concerne  
secours ou prix d'  
propose les demand  
présentées depuis le  
l'intermédiaire de  
10.000 fr. au le

8.000 fr. en  
8.000 fr. en  
en  
lu

5.000 fr. à  
8.000 fr. à  
5.000 fr. à  
5.000 fr. à

Le total de ces  
dépense de 15.000  
Mais le crédit  
pour l'année à  
raison de 40.000  
été utilisé qu'à  
d'autre part, une  
n'a pas été récla

M. Miram  
Mme Edmunds  
russe a dem  
continuer ses  
Le conseil déci  
une demi-bou  
15.000 fr. (de jan  
Mme Kan

aux professeurs leurs propositions.

En ce qui concerne les bourses, prêts, secours ou prix d'honneur, M. Mirambel propose les demandes qui lui ont été présentées depuis le mois de juillet par l'intermédiaire de M. Boyer. Ce sont:

10.000 fr. au lieu des 6.000 prévus à M. Régis Martin

8.000 fr. en août et

8.000 fr. en novembre à M. Feydit en avance sur sa bourse de la Caisse des recherches

5.000 fr. à M. Bellin de Ballu

8.000 fr. à M. Danquitsis, anc. répétiteur de grec

5.000 fr. à M. Salinger, anc. él. de l'école

5.000 fr. à M. Dimov-Bogoer, répét. de bulgare

Le total de ces avances, soient 43.000 fr. dépasse de 15.000 fr. le chiffre prévu. Mais le crédit de 40.000 fr. alloué pour l'année à une secrétaire à raison de 40.000 fr. en dix mois n'a été utilisé qu'à partir du mois d'octobre; d'autre part, une bourse de 10.000 fr. n'a pas été réclamée.

M. Mirambel signale encore que Mme Edmunds, élève du cours de russe a demandé une aide pour continuer ses études l'an prochain. Le conseil décide de lui accorder une demi-bourse d'étude, soit 15.000 fr. (de janvier à juin).

Mme Manning a également fait

une demande au nom de ses enfants: 6.000 fr. lui sont accordés à titre de secours pour 1947.

En ce qui concerne M. Dimov-Bogoev, M. Mirambel revenant sur le cas, fait remarquer que c'est la question du paiement du répertoire de bulgare qui se trouve posée: M. Dimov-Bogoev avait assuré en effet jusqu'ici bénévolement ses fonctions que le gouvernement bulgare devait retribuer, mais ce dernier ayant refusé, à la suite des derniers changements politiques, de s'intéresser à M. Dimov-Bogoev, l'École des Langues s'est trouvée redevable envers lui. M. Dery a pris la décision de le payer sur le fonds des conférences, mais il reste encore 14.000 fr. à donner; c'est sur cette somme que l'Association a accordé 5.000 fr.

M. Mirambel récapitule les possibilités actuelles de la trésorerie:

Compte de chèques postaux ...	150.000 fr.
Compte bancaire .....	30.000 fr.

M. Dery demande que l'Association s'intéresse au cas de M. Messas, venu d'Alger pour faire des études de russe: dans le cas où il ne pourrait avoir une bourse de l'École,

le Conseil décide  
restant sur le

Pour l'été  
1948, M. Mirambel  
pour le mois

M. Bellamy  
cartes d'adhésion  
membres. Il  
fêtes soient  
rentrer de  
voyer un chèque  
de permettre  
vella bourse

M. Dery  
de l'Association  
avec le com  
l'École, afin  
tion au c  
La

le Conseil décide de lui accorder les 15.000 fr.  
restant sur la demi-bourse de Mme Edmunds.

Pour établir le budget de l'année  
1948, M. Mirambel propose une réunion  
pour le mois de février.

M. Belloy exprime le vœu que des  
cartes d'adhérents soient remises aux  
membres. Il demande également que des  
fêtes soient organisées en vue de faire  
rentrer de l'argent. Lui-même fera en-  
voyer un chèque par sa Banque, afin  
de permettre l'attribution d'une nou-  
velle bourse.

M. Dery propose que le Bureau  
de l'Association se mette en rapport  
avec le comité des fêtes des élèves de  
l'école, afin d'organiser une manifesta-  
tion au cours de l'année.

La séance est levée à 19 h. 30.